



**Dekret**

**Decreto**

des Amtsdirektors

del Direttore d'Ufficio

Nr.

N.

1/2024

Funktionsbereich Verwaltung und Rechnungswesen - Area funzionale amministrazione e contabilità

**Betreff:**

Übernahme des dreijährigen Budgets  
2024-2026

**Oggetto:**

Adozione del Budget triennale 2024-2026

Nach Einsicht in das Dekret des Landeshauptmannes vom 4. Dezember 2015, Nr. 32, mit dem die Agentur für Bevölkerungsschutz errichtet und das Landesgesetz vom 18. Dezember 2002, Nr. 15, in geltender Fassung, abgeändert wurde;

Nach Einsicht in den Artikel 14, Absatz 1 und 2 des Dekretes des Landeshauptmannes vom 4. Dezember 2015, Nr. 32, der vorsieht, dass mit 1. Jänner 2016 die Agentur ihre Tätigkeit aufnimmt und sämtliche Befugnisse und Aufgaben der Landesabteilungen Wasserschutzbauten und Brand- und Zivilschutz, der Berufsfeuerwehr und der jeweiligen Ämter übernimmt.

Mit Dekret des Landeshauptmannes vom 19.05.2021, Nr. 9056, wurde der Direktor der Agentur ernannt;

Nach Einsicht in den Beschluss der Landesregierung Nr. 7591 vom 02.05.2022, mit dem die Revisoren der Agentur für Bevölkerungsschutz ernannt worden sind;

Nach Einsicht in den Artikel 25, Absatz 2, des Landesgesetzes vom 18. Dezember 2002, Nr. 15, in geltender Fassung, in dem der Direktor als gesetzlichen Vertreter der Agentur vorgesehen wird und alle weiteren Maßnahmen, die mit der Führung der Agentur zusammenhängen, ergreift;

Nach Einsicht in den Art. 23, Absatz 5 des Landesgesetzes vom 23. Dezember 2014, Nr. 11, abgeändert durch Art. 9, Absatz 2 des Landesgesetzes Nr. 11/2015;

Nach Einsicht in den Art. 17 des Gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 118/2011;

Nach Einsicht in die Verfahrensanweisung der Agentur: *“VA Ernennung der RUP's und Vertragsunterzeichnung in der Agentur für Bevölkerungsschutz“*.

Nach Einsicht in die Richtlinien der Abteilung Finanzen vom 10.11.2016, vom 05.10.2018 und vom 24.10.2019, hinsichtlich der Erstellung des Budgets;

Nach Einsicht in das wirtschaftliche Budget 2024-2026;

Mit welcher in Summe € 54.775.965,50 Einnahmen und damit zusammenhängende Ausgaben genehmigt werden.

Die Details der Einnahmen und Ausgaben sind in den Anhängen wiedergegeben, welche integrierenden Bestandteil dieses Dekretes bilden.

Visto il decreto del Presidente della Provincia del 4 dicembre 2015, n. 32, con il quale è stato istituito l'Agenzia per la protezione civile e modificato la legge provinciale del 18 dicembre 2002, n. 15, e successive modifiche;

Visto l'articolo 14, comma 1 e 2 del decreto del presidente della Provincia del 4 dicembre 2015, n. 32, il quale prevede che l'Agenzia sia operativa dal 1° gennaio 2016 e che assuma tutte le funzioni ed i compiti delle Ripartizioni provinciali Opere idrauliche e Protezione antincendi e civile, del Corpo permanente dei vigili del fuoco e dei relativi uffici;

con il decreto del Presidente della Provincia del 19/05/2021, n. 9056 è stato nominato il direttore dell'Agenzia;

Vista la deliberazione della Giunta Provinciale n. 7581 del 02.05.2022, con la quale sono stati nominati i revisori dell'Agenzia per la Protezione civile;

Visto l'articolo 25, comma 2, della legge provinciale 18 dicembre 2002, n. 15, e successive modifiche, il quale prevede che il Direttore abbia la rappresentanza legale dell'Agenzia e adotti tutte le misure connesse alla gestione dell'Agenzia;

Visto l'art. 23, comma 5, della Legge Provinciale del 23 dicembre 2014, n. 11, così come modificata dall'art. 9, comma 2 della Legge Provinciale n. 11/2015;

Visto l'art. 17 del Decreto legislativo n. 118/2011;

Vista la direttiva procedurale dell'Agenzia: *“DP Nomina del RUP e firma dei contratti nell'Agenzia per la Protezione civile“*.

Viste le linee guida della Ripartizione finanze della Provincia del 10/11/2016, del 05/10/2018 e del 24/10/2019, inerente la redazione del Budget;

Visto il Budget economico 2024-2026;

Con il quale vengono approvate in somma € 54.775.965,50 di entrate e le relative spese.

Il dettaglio delle entrate e delle uscite si trovano nei documenti allegati, i quali costituiscono parte integrante del presente decreto.

Nach Einsicht in den Begleitbericht und in das Programm der Aktivitäten, Arbeiten und Ankäufe 2024-2026;

Nach Einsicht in die Übersicht 2024-2026 nach Mission, Programm und „Cofog“;

Nach Einsicht in das positive Gutachten der Rechnungsprüfer, welches wesentlicher Bestandteil dieses Dekretes ist;

Dies vorausgeschickt,

v e r f ü g t

DER DIREKTOR DER AGENTUR

a) das Budget 2024-2026, den diesbezüglichen Begleitbericht und den Plan der Aktivitäten und die Übersicht nach Mission, Programm und „Cofog“ Verzeichnis, welche wesentliche Bestandteile dieses Dekretes sind, zu übernehmen;

b) vorliegendes Dekret dem Landesrat auf Zeit für Finanzen und Haushalt für die Genehmigung weiterzuleiten.

c) die Führungskräfte und Koordinatoren der jeweiligen Organisationseinheiten als jeweilige Verfahrensverantwortliche im Sinne des GvD 36/2023, Phase 1 – Programmierung und Projektierung zu ernennen.

DER DIREKTOR DER AGENTUR

Vista la relazione illustrativa e il Programma attività, lavori e acquisti del Budget 2024-2026;

Visto il prospetto del Budget 2024-2026 per missioni, programmi e “cofog”;

Visto il parere favorevole dei revisori, che costituisce parte integrante del presente provvedimento;

Ciò premesso,

IL DIRETTORE DELL'AGENZIA

d e c r e t a

a) di adottare il Budget 2024-2026, la relativa relazione illustrativa e il piano di attività ed il prospetto per missioni, programmi e “cofog” che costituiscono parte integrante del presente provvedimento;

b) di trasmettere il presente decreto, per l'approvazione, all'assessore provinciale in carica competente per le finanze e il bilancio.

c) di nominare come Responsabili Unici, ai sensi del D.lgs 36/2023, lavori fase 1 – programmazione e progettazione, i vari dirigenti e coordinatori delle unità organizzative.

IL DIRETTORE DELL'AGENZIA

Klaus Unterweger

**BUDGET ECONOMICO - "Agenzia per la protezione civile"**

Livello	Preventivo 2023	Differenza	Preventivo 2024	Preventivo 2025	Preventivo 2026
---------	-----------------	------------	-----------------	-----------------	-----------------

Allegato C/2 - Allegato n. 6/2 al D.Lgs 118/2011

Differenza		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>1 Componenti positivi della gestione</b>	<b>1</b>	<b>69.579.577,97</b>	<b>-14.803.612,47</b>	<b>54.775.965,50</b>	<b>35.596.240,50</b>	<b>35.725.265,50</b>
<b>1.3 Proventi da trasferimenti e contributi</b>	<b>2</b>	<b>69.579.577,97</b>	<b>-14.803.612,47</b>	<b>54.775.965,50</b>	<b>35.596.240,50</b>	<b>35.725.265,50</b>
<b>1.3.1 Trasferimenti correnti</b>	<b>3</b>	<b>26.401.165,50</b>	<b>210.000,00</b>	<b>26.611.165,50</b>	<b>25.431.440,50</b>	<b>25.560.465,50</b>
<b>1.3.1.01 Trasferimenti correnti da Amministrazioni pubbliche</b>	<b>4</b>	<b>26.401.165,50</b>	<b>210.000,00</b>	<b>26.611.165,50</b>	<b>25.431.440,50</b>	<b>25.560.465,50</b>
<b>1.3.1.01.02 Trasferimenti correnti da Amministrazioni LOCALI</b>	<b>5</b>	<b>26.401.165,50</b>	<b>210.000,00</b>	<b>26.611.165,50</b>	<b>25.431.440,50</b>	<b>25.560.465,50</b>
1.3.1.01.02.001.001 TRASFERIMENTI CORRENTI DALLA PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO		10.075.200,00	725.000,00	10.800.200,00	10.075.000,00	10.075.000,00
1.3.1.01.02.001.002 TRASFERIMENTI CORRENTI DALLA REGIONE		16.325.965,50	-515.000,00	15.810.965,50	15.356.440,50	15.485.465,50
<b>1.3.2 Contributi agli investimenti</b>	<b>3</b>	<b>43.178.412,47</b>	<b>-15.013.612,47</b>	<b>28.164.800,00</b>	<b>10.164.800,00</b>	<b>10.164.800,00</b>
<b>1.3.2.01 Contributi agli investimenti da amministrazioni pubbliche</b>	<b>4</b>	<b>42.885.642,47</b>	<b>-14.720.842,47</b>	<b>28.164.800,00</b>	<b>10.164.800,00</b>	<b>10.164.800,00</b>
<b>1.3.2.01.02 Contributi agli investimenti da Amministrazioni LOCALI</b>	<b>5</b>	<b>42.885.642,47</b>	<b>-14.720.842,47</b>	<b>28.164.800,00</b>	<b>10.164.800,00</b>	<b>10.164.800,00</b>
1.3.2.01.02.001.001 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI DALLA PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO		32.885.642,47	-14.720.842,47	18.164.800,00	164.800,00	164.800,00
1.3.2.01.02.001.002 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI DALLA REGIONE		10.000.000,00	0,00	10.000.000,00	10.000.000,00	10.000.000,00
<b>1.3.2.05 Contributi agli investimenti dall'Unione Europea e dal Resto del Mondo</b>	<b>4</b>	<b>292.770,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>1.3.2.05.99 Altri contributi agli investimenti dall'Unione Europea</b>	<b>5</b>	<b>292.770,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
1.3.2.05.99.999 Altri contributi agli investimenti dall'Unione Europea	6	292.770,00	-292.770,00	0,00	0,00	0,00
<b>2 Componenti negativi della gestione</b>	<b>1</b>	<b>69.579.577,97</b>	<b>-14.803.612,47</b>	<b>54.775.965,50</b>	<b>35.596.240,50</b>	<b>35.725.265,50</b>
<b>2.1 Costi della produzione</b>	<b>2</b>	<b>55.462.017,58</b>	<b>-13.803.612,47</b>	<b>41.658.405,11</b>	<b>22.566.240,50</b>	<b>22.695.265,50</b>
<b>2.1.1 Acquisto di materie prime e/o beni di consumo</b>	<b>3</b>	<b>11.676.000,00</b>	<b>-3.000.000,00</b>	<b>8.676.000,00</b>	<b>1.157.000,00</b>	<b>1.157.000,00</b>
<b>2.1.1.01 Acquisto di materie prime e/o beni di consumo</b>	<b>4</b>	<b>11.676.000,00</b>	<b>-3.000.000,00</b>	<b>8.676.000,00</b>	<b>1.157.000,00</b>	<b>1.157.000,00</b>
<b>2.1.1.01.01 Giornali, riviste e pubblicazioni</b>	<b>5</b>	<b>35.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>35.000,00</b>	<b>35.000,00</b>	<b>35.000,00</b>
2.1.1.01.01.001 Giornali e riviste	6	15.000,00	0,00	15.000,00	15.000,00	15.000,00
2.1.1.01.01.002 Pubblicazioni	6	20.000,00	0,00	20.000,00	20.000,00	20.000,00
<b>2.1.1.01.02 Altri beni di consumo</b>	<b>5</b>	<b>11.620.000,00</b>	<b>-3.000.000,00</b>	<b>8.620.000,00</b>	<b>1.101.000,00</b>	<b>1.101.000,00</b>
2.1.1.01.02.001 Carta, cancelleria e stampati	6	12.000,00	0,00	12.000,00	12.000,00	12.000,00
2.1.1.01.02.002 Carburanti, combustibili e lubrificanti	6	1.000.000,00	0,00	1.000.000,00	200.000,00	200.000,00
2.1.1.01.02.004 Vestiario	6	320.000,00	0,00	320.000,00	200.000,00	200.000,00
2.1.1.01.02.006 Materiale informatico	6	6.000,00	0,00	6.000,00	6.000,00	6.000,00
2.1.1.01.02.007 Altri materiali tecnico-specialistici non sanitari	6	7.000.000,00	-2.000.000,00	5.000.000,00	200.000,00	200.000,00
2.1.1.01.02.008 Strumenti tecnico-specialistici non sanitari	6	3.000.000,00	-1.000.000,00	2.000.000,00	200.000,00	200.000,00
2.1.1.01.02.011 Generi alimentari	6	80.000,00	0,00	80.000,00	80.000,00	80.000,00
2.1.1.01.02.012 Accessori per attività sportive e ricreative	6	1.000,00	0,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00
2.1.1.01.02.014 Stampati specialistici	6	1.000,00	0,00	1.000,00	2.000,00	2.000,00
2.1.1.01.02.999 Altri beni e materiali di consumo n.a.c.	6	200.000,00	0,00	200.000,00	200.000,00	200.000,00
<b>2.1.1.01.05 Medicinali e altri beni di consumo sanitario</b>	<b>5</b>	<b>21.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>21.000,00</b>	<b>21.000,00</b>	<b>21.000,00</b>
2.1.1.01.05.001 Prodotti farmaceutici ed emoderivati	6	1.000,00	0,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00
2.1.1.01.05.999 Altri beni e prodotti sanitari n.a.c.	6	20.000,00	0,00	20.000,00	20.000,00	20.000,00
<b>2.1.2 Prestazioni di servizi</b>	<b>3</b>	<b>21.309.017,58</b>	<b>-7.603.612,47</b>	<b>13.705.405,11</b>	<b>3.513.800,00</b>	<b>3.513.800,00</b>
<b>2.1.2.01 Prestazioni di servizi ordinari</b>	<b>4</b>	<b>21.301.017,58</b>	<b>-7.603.612,47</b>	<b>13.697.405,11</b>	<b>3.505.800,00</b>	<b>3.505.800,00</b>
<b>2.1.2.01.01 Organi e incarichi istituzionali dell'amministrazione</b>	<b>5</b>	<b>15.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>15.000,00</b>	<b>15.000,00</b>	<b>15.000,00</b>
2.1.2.01.01.008 Compensi agli organi istituzionali di revisione, di controllo ed altri incarichi istituzionali dell'amministrazione	6	15.000,00	0,00	15.000,00	15.000,00	15.000,00
<b>2.1.2.01.02 Costi di rappresentanza, organizzazione eventi, pubblicità e servizi per trasferta</b>	<b>5</b>	<b>141.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>141.000,00</b>	<b>141.000,00</b>	<b>141.000,00</b>
2.1.2.01.02.001 Rimborso spese di viaggio e di trasloco	6	80.000,00	0,00	80.000,00	80.000,00	80.000,00
2.1.2.01.02.005 Organizzazione e partecipazione a manifestazioni e convegni	6	1.000,00	0,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00
2.1.2.01.02.999 Altre spese per relazioni pubbliche, convegni e mostre, pubblicità n.a.c.	6	60.000,00	0,00	60.000,00	60.000,00	60.000,00
<b>2.1.2.01.04 Formazione e Addestramento</b>	<b>5</b>	<b>190.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>190.000,00</b>	<b>190.000,00</b>	<b>190.000,00</b>
2.1.2.01.04.004 Formazione obbligatoria	6	150.000,00	0,00	150.000,00	150.000,00	150.000,00
2.1.2.01.04.999 Altre spese per formazione e addestramento n.a.c.	6	40.000,00	0,00	40.000,00	40.000,00	40.000,00
<b>2.1.2.01.05 Utenze e canoni</b>	<b>5</b>	<b>484.600,00</b>	<b>0,00</b>	<b>484.600,00</b>	<b>485.600,00</b>	<b>485.600,00</b>
2.1.2.01.05.001 Telefonia fissa	6	30.000,00	0,00	30.000,00	30.000,00	30.000,00
2.1.2.01.05.002 Telefonia mobile	6	6.000,00	0,00	6.000,00	6.000,00	6.000,00
2.1.2.01.05.003 Accesso a banche dati e a pubblicazioni on line	6	1.000,00	0,00	1.000,00	2.000,00	2.000,00
2.1.2.01.05.004 Energia elettrica	6	350.000,00	0,00	350.000,00	350.000,00	350.000,00
2.1.2.01.05.005 Acqua	6	2.000,00	0,00	2.000,00	2.000,00	2.000,00
2.1.2.01.05.006 Gas	6	5.600,00	0,00	5.600,00	5.600,00	5.600,00
2.1.2.01.05.999 Utenze e canoni per altri servizi n.a.c.	6	90.000,00	0,00	90.000,00	90.000,00	90.000,00
<b>2.1.2.01.07 Manutenzione ordinaria e riparazioni</b>	<b>5</b>	<b>1.329.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>1.329.000,00</b>	<b>929.000,00</b>	<b>929.000,00</b>
2.1.2.01.07.001 Manutenzione ordinaria e riparazioni di mezzi di trasporto ad uso civile, di sicurezza e ordine pubblico	6	500.000,00	0,00	500.000,00	100.000,00	100.000,00
2.1.2.01.07.003 Manutenzione ordinaria e riparazioni di mobili e arredi	6	1.000,00	0,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00
2.1.2.01.07.004 Manutenzione ordinaria e riparazioni di impianti e macchinari	6	7.000,00	0,00	7.000,00	7.000,00	7.000,00
2.1.2.01.07.005 Manutenzione ordinaria e riparazioni di attrezzature	6	250.000,00	0,00	250.000,00	250.000,00	250.000,00
2.1.2.01.07.006 Manutenzione ordinaria e riparazioni di macchine per ufficio	6	1.000,00	0,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00
2.1.2.01.07.008 Manutenzione ordinaria e riparazioni di beni immobili	6	500.000,00	0,00	500.000,00	500.000,00	500.000,00
2.1.2.01.07.011 Manutenzione ordinaria e riparazioni di altri beni materiali	6	70.000,00	0,00	70.000,00	70.000,00	70.000,00
<b>2.1.2.01.08 Consulenze</b>	<b>5</b>	<b>600.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>600.000,00</b>	<b>100.000,00</b>	<b>100.000,00</b>
2.1.2.01.08.001 Incarichi libero professionali di studi, ricerca e consulenza	6	600.000,00	0,00	600.000,00	100.000,00	100.000,00
<b>2.1.2.01.09 Prestazioni professionali e specialistiche</b>	<b>5</b>	<b>1.301.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>1.301.000,00</b>	<b>801.000,00</b>	<b>801.000,00</b>
2.1.2.01.09.004 Perizie	6	1.000,00	0,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00
2.1.2.01.09.999 Altre prestazioni professionali e specialistiche n.a.c.	6	1.300.000,00	0,00	1.300.000,00	800.000,00	800.000,00

<b>2.1.2.01.11 Servizi ausiliari</b>	<b>5</b>	<b>32.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>32.000,00</b>	<b>33.000,00</b>	<b>33.000,00</b>
2.1.2.01.11.002 Servizi di pulizia e lavanderia	6	6.000,00	0,00	6.000,00	6.000,00	6.000,00
2.1.2.01.11.003 Trasporti, traslochi e facchinaggio	6	25.000,00	0,00	25.000,00	25.000,00	25.000,00
2.1.2.01.11.004 Stampa e rilegatura	6	1.000,00	0,00	1.000,00	2.000,00	2.000,00
<b>2.1.2.01.12 Servizi di ristorazione</b>	<b>5</b>	<b>400.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>400.000,00</b>	<b>400.000,00</b>	<b>400.000,00</b>
2.1.2.01.12.002 Servizio mense personale civile	6	400.000,00	0,00	400.000,00	400.000,00	400.000,00
<b>2.1.2.01.13 Contratti di servizio</b>	<b>5</b>	<b>2.200,00</b>	<b>0,00</b>	<b>2.200,00</b>	<b>2.200,00</b>	<b>2.200,00</b>
2.1.2.01.13.004 Contratti di servizio per la raccolta rifiuti	6	2.200,00	0,00	2.200,00	2.200,00	2.200,00
<b>2.1.2.01.14 Servizi amministrativi</b>	<b>5</b>	<b>3.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>3.000,00</b>	<b>4.000,00</b>	<b>4.000,00</b>
2.1.2.01.14.002 Spese postali	6	2.000,00	0,00	2.000,00	2.000,00	2.000,00
2.1.2.01.14.999 Altre spese per servizi amministrativi	6	1.000,00	0,00	1.000,00	2.000,00	2.000,00
<b>2.1.2.01.15 Servizi finanziari</b>	<b>5</b>	<b>4.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>4.000,00</b>	<b>4.000,00</b>	<b>4.000,00</b>
2.1.2.01.15.002 Oneri per servizio di tesoreria	6	4.000,00	0,00	4.000,00	4.000,00	4.000,00
<b>2.1.2.01.16 Servizi informatici e di telecomunicazioni</b>	<b>5</b>	<b>3.501.000,00</b>	<b>-1.000.000,00</b>	<b>2.501.000,00</b>	<b>201.000,00</b>	<b>201.000,00</b>
2.1.2.01.16.001 Gestione e manutenzione applicazioni	6	3.500.000,00	-1.000.000,00	2.500.000,00	200.000,00	200.000,00
2.1.2.01.16.010 Servizi di consulenza e prestazioni professionali ICT	6	1.000,00	0,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00
<b>2.1.2.01.99 Costi per altri servizi</b>	<b>5</b>	<b>13.298.217,58</b>	<b>-6.603.612,47</b>	<b>6.694.605,11</b>	<b>200.000,00</b>	<b>200.000,00</b>
2.1.2.01.99.999 Altri servizi diversi n.a.c.	6	13.298.217,58	-6.603.612,47	6.694.605,11	200.000,00	200.000,00
<b>2.1.2.02 Prestazioni di servizi sanitari</b>	<b>4</b>	<b>8.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>8.000,00</b>	<b>8.000,00</b>	<b>8.000,00</b>
<b>2.1.2.02.01 Prestazioni di servizi sanitari</b>	<b>5</b>	<b>8.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>8.000,00</b>	<b>8.000,00</b>	<b>8.000,00</b>
2.1.2.02.01.002 Acquisti di servizi sanitari per medicina di base	6	8.000,00	0,00	8.000,00	8.000,00	8.000,00
<b>2.1.3 Utilizzo di beni terzi</b>	<b>3</b>	<b>1.145.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>1.145.000,00</b>	<b>795.000,00</b>	<b>795.000,00</b>
<b>2.1.3.01 Noleggi e fitti</b>	<b>4</b>	<b>930.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>930.000,00</b>	<b>580.000,00</b>	<b>580.000,00</b>
<b>2.1.3.01.01 Locazione di beni immobili</b>	<b>5</b>	<b>180.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>180.000,00</b>	<b>180.000,00</b>	<b>180.000,00</b>
2.1.3.01.01.001 Locazione di beni immobili	6	180.000,00	0,00	180.000,00	180.000,00	180.000,00
<b>2.1.3.01.02 Noleggi di mezzi di trasporto</b>	<b>5</b>	<b>200.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>200.000,00</b>	<b>200.000,00</b>	<b>200.000,00</b>
2.1.3.01.02.001 Noleggi di mezzi di trasporto	6	200.000,00	0,00	200.000,00	200.000,00	200.000,00
<b>2.1.3.01.06 Noleggi di impianti e macchinari</b>	<b>5</b>	<b>550.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>550.000,00</b>	<b>200.000,00</b>	<b>200.000,00</b>
2.1.3.01.06.001 Noleggi di impianti e macchinari	6	550.000,00	0,00	550.000,00	200.000,00	200.000,00
<b>2.1.3.02 Licenze</b>	<b>4</b>	<b>15.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>15.000,00</b>	<b>15.000,00</b>	<b>15.000,00</b>
<b>2.1.3.02.01 Licenze d'uso per software</b>	<b>5</b>	<b>15.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>15.000,00</b>	<b>15.000,00</b>	<b>15.000,00</b>
2.1.3.02.01.001 Licenze d'uso per software	6	15.000,00	0,00	15.000,00	15.000,00	15.000,00
<b>2.1.3.99 Altri costi per utilizzo di beni terzi</b>	<b>4</b>	<b>200.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>200.000,00</b>	<b>200.000,00</b>	<b>200.000,00</b>
<b>2.1.3.99.99 Altri costi sostenuti per utilizzo di beni di terzi n.a.c.</b>	<b>5</b>	<b>200.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>200.000,00</b>	<b>200.000,00</b>	<b>200.000,00</b>
2.1.3.99.99.999 Altri costi sostenuti per utilizzo di beni di terzi n.a.c.	6	200.000,00	0,00	200.000,00	200.000,00	200.000,00
<b>2.1.4 Personale</b>	<b>3</b>	<b>18.863.000,00</b>	<b>-3.000.000,00</b>	<b>15.863.000,00</b>	<b>14.631.440,50</b>	<b>14.760.465,50</b>
<b>2.1.4.01 Retribuzioni in denaro</b>	<b>4</b>	<b>15.058.000,00</b>	<b>-3.000.000,00</b>	<b>12.058.000,00</b>	<b>11.726.440,50</b>	<b>11.855.465,50</b>
<b>2.1.4.01.01 Retribuzione ordinaria</b>	<b>5</b>	<b>14.663.000,00</b>	<b>-3.000.000,00</b>	<b>11.663.000,00</b>	<b>11.511.440,50</b>	<b>11.640.465,50</b>
2.1.4.01.01.001 Voci stipendiali corrisposte al personale a tempo indeterminato	6	14.000.000,00	-3.000.000,00	11.000.000,00	10.848.440,50	10.977.465,50
2.1.4.01.01.002 Indennità ed altri compensi, esclusi i rimborsi spesa per missione, corrisposti al personale a tempo indeterminato	6	280.000,00	0,00	280.000,00	280.000,00	280.000,00
2.1.4.01.01.003 Voci stipendiali corrisposte al personale a tempo determinato	6	380.000,00	0,00	380.000,00	380.000,00	380.000,00
2.1.4.01.01.004 Indennità ed altri compensi, esclusi i rimborsi spesa documentati per missione, corrisposti al personale a tempo determinato	6	3.000,00	0,00	3.000,00	3.000,00	3.000,00
<b>2.1.4.01.02 Retribuzione straordinaria</b>	<b>5</b>	<b>395.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>395.000,00</b>	<b>215.000,00</b>	<b>215.000,00</b>
2.1.4.01.02.001 Straordinario per il personale a tempo indeterminato	6	380.000,00	0,00	380.000,00	200.000,00	200.000,00
2.1.4.01.02.002 Straordinario per il personale a tempo determinato	6	15.000,00	0,00	15.000,00	15.000,00	15.000,00
<b>2.1.4.02 Contributi effettivi a carico dell'amministrazione</b>	<b>4</b>	<b>3.615.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>3.615.000,00</b>	<b>2.715.000,00</b>	<b>2.715.000,00</b>
<b>2.1.4.02.01 Contributi obbligatori per il personale</b>	<b>5</b>	<b>2.200.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>2.200.000,00</b>	<b>1.500.000,00</b>	<b>1.500.000,00</b>
2.1.4.02.01.001 Contributi obbligatori per il personale	6	2.200.000,00	0,00	2.200.000,00	1.500.000,00	1.500.000,00
<b>2.1.4.02.02 Contributi previdenza complementare</b>	<b>5</b>	<b>15.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>15.000,00</b>	<b>15.000,00</b>	<b>15.000,00</b>
2.1.4.02.02.001 Contributi previdenza complementare	6	15.000,00	0,00	15.000,00	15.000,00	15.000,00
<b>2.1.4.02.03 Contributi per indennità di fine rapporto</b>	<b>5</b>	<b>400.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>400.000,00</b>	<b>400.000,00</b>	<b>400.000,00</b>
2.1.4.02.03.001 Contributi per indennità di fine rapporto	6	400.000,00	0,00	400.000,00	400.000,00	400.000,00
<b>2.1.4.02.99 Altri contributi sociali effettivi n.a.c.</b>	<b>5</b>	<b>1.000.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>1.000.000,00</b>	<b>800.000,00</b>	<b>800.000,00</b>
2.1.4.02.99.999 Altri contributi sociali effettivi n.a.c.	6	1.000.000,00	0,00	1.000.000,00	800.000,00	800.000,00
<b>2.1.4.99 Altri costi del personale</b>	<b>4</b>	<b>190.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>190.000,00</b>	<b>190.000,00</b>	<b>190.000,00</b>
<b>2.1.4.99.99 Altri costi del personale n.a.c.</b>	<b>5</b>	<b>190.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>190.000,00</b>	<b>190.000,00</b>	<b>190.000,00</b>
2.1.4.99.99.001 Altri costi del personale n.a.c.	6	190.000,00	0,00	190.000,00	190.000,00	190.000,00
<b>2.1.9 Oneri diversi della gestione</b>	<b>3</b>	<b>2.469.000,00</b>	<b>-200.000,00</b>	<b>2.269.000,00</b>	<b>2.469.000,00</b>	<b>2.469.000,00</b>
<b>2.1.9.01 Imposte e tasse a carico dell'ente</b>	<b>4</b>	<b>1.622.000,00</b>	<b>-200.000,00</b>	<b>1.422.000,00</b>	<b>1.622.000,00</b>	<b>1.622.000,00</b>
<b>2.1.9.01.01 Imposte, tasse e proventi assimilati di natura corrente a carico dell'ente</b>	<b>5</b>	<b>1.622.000,00</b>	<b>-200.000,00</b>	<b>1.422.000,00</b>	<b>1.622.000,00</b>	<b>1.622.000,00</b>
2.1.9.01.01.001 Imposta regionale sulle attività produttive (IRAP)	6	1.200.000,00	-200.000,00	1.000.000,00	1.200.000,00	1.200.000,00
2.1.9.01.01.002 Imposta di registro e di bollo	6	10.000,00	0,00	10.000,00	10.000,00	10.000,00
2.1.9.01.01.004 Tributo speciale per il deposito in discarica dei rifiuti solidi	6	400.000,00	0,00	400.000,00	400.000,00	400.000,00
2.1.9.01.01.007 Tassa e/o canone occupazione spazi e aree pubbliche	6	2.000,00	0,00	2.000,00	2.000,00	2.000,00
2.1.9.01.01.999 Imposte, tasse e proventi assimilati a carico dell'ente n.a.c.	6	10.000,00	0,00	10.000,00	10.000,00	10.000,00
<b>2.1.9.03 Premi di assicurazione</b>	<b>4</b>	<b>110.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>110.000,00</b>	<b>110.000,00</b>	<b>110.000,00</b>
<b>2.1.9.03.01 Premi di assicurazione contro i danni</b>	<b>5</b>	<b>110.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>110.000,00</b>	<b>110.000,00</b>	<b>110.000,00</b>
2.1.9.03.01.003 Premi di assicurazione per responsabilità civile verso terzi	6	110.000,00	0,00	110.000,00	110.000,00	110.000,00
<b>2.1.9.99 Altri costi della gestione</b>	<b>4</b>	<b>737.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>737.000,00</b>	<b>737.000,00</b>	<b>737.000,00</b>
<b>2.1.9.99.01 multe, ammende, sanzioni e oblazioni</b>	<b>5</b>	<b>2.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>2.000,00</b>	<b>2.000,00</b>	<b>2.000,00</b>

2.1.9.99.01.001	Costi per multe, ammende, sanzioni e oblazioni	6	2.000,00	0,00	2.000,00	2.000,00	2.000,00
<b>2.1.9.99.02</b>	<b>risarcimento danni</b>	<b>5</b>	<b>15.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>15.000,00</b>	<b>15.000,00</b>	<b>15.000,00</b>
2.1.9.99.02.001	Costi per risarcimento danni	6	15.000,00	0,00	15.000,00	15.000,00	15.000,00
<b>2.1.9.99.04</b>	<b>indennizzi</b>	<b>5</b>	<b>700.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>700.000,00</b>	<b>700.000,00</b>	<b>700.000,00</b>
2.1.9.99.04.001	Costi per indennizzi	6	700.000,00	0,00	700.000,00	700.000,00	700.000,00
<b>2.1.9.99.99</b>	<b>Altri costi della gestione</b>	<b>5</b>	<b>20.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>20.000,00</b>	<b>20.000,00</b>	<b>20.000,00</b>
2.1.9.99.99.001	Altri costi della gestione	6	20.000,00	0,00	20.000,00	20.000,00	20.000,00
<b>2.3</b>	<b>Costi per trasferimenti e contributi</b>	<b>2</b>	<b>9.355.000,00</b>	<b>-1.000.000,00</b>	<b>8.355.000,00</b>	<b>9.120.000,00</b>	<b>9.120.000,00</b>
<b>2.3.1</b>	<b>Trasferimenti correnti</b>	<b>3</b>	<b>4.355.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>4.355.000,00</b>	<b>4.120.000,00</b>	<b>4.120.000,00</b>
<b>2.3.1.01</b>	<b>Trasferimenti correnti a Amministrazioni pubbliche</b>	<b>4</b>	<b>355.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>355.000,00</b>	<b>120.000,00</b>	<b>120.000,00</b>
<b>2.3.1.01.01</b>	<b>Trasferimenti correnti a Amministrazioni CENTRALI</b>	<b>5</b>	<b>10.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>10.000,00</b>	<b>10.000,00</b>	<b>10.000,00</b>
2.3.1.01.01.013	Trasferimenti correnti a enti e istituzioni centrali di ricerca e Istituti e stazioni sperimentali per la ricerca	6	10.000,00	0,00	10.000,00	10.000,00	10.000,00
<b>2.3.1.01.02</b>	<b>Trasferimenti correnti a Amministrazioni LOCALI</b>	<b>5</b>	<b>345.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>345.000,00</b>	<b>110.000,00</b>	<b>110.000,00</b>
2.3.1.01.02.001	Trasferimenti correnti a Regioni e province autonome	6	45.000,00	0,00	45.000,00	10.000,00	10.000,00
2.3.1.01.02.003	Trasferimenti correnti a Comuni	6	300.000,00	0,00	300.000,00	100.000,00	100.000,00
<b>2.3.1.04</b>	<b>Trasferimenti correnti a Istituzioni sociali Private - ISP</b>	<b>4</b>	<b>4.000.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>4.000.000,00</b>	<b>4.000.000,00</b>	<b>4.000.000,00</b>
<b>2.3.1.04.01</b>	<b>Trasferimenti correnti a Istituzioni sociali Private - ISP</b>	<b>5</b>	<b>4.000.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>4.000.000,00</b>	<b>4.000.000,00</b>	<b>4.000.000,00</b>
2.3.1.04.01.001	Trasferimenti correnti a Istituzioni Sociali Private	6	4.000.000,00	0,00	4.000.000,00	4.000.000,00	4.000.000,00
<b>2.3.2</b>	<b>Contributi agli investimenti</b>	<b>3</b>	<b>5.000.000,00</b>	<b>-1.000.000,00</b>	<b>4.000.000,00</b>	<b>5.000.000,00</b>	<b>5.000.000,00</b>
<b>2.3.2.01</b>	<b>Contributi agli investimenti ad amministrazioni pubbliche</b>	<b>4</b>	<b>3.000.000,00</b>	<b>-1.000.000,00</b>	<b>2.000.000,00</b>	<b>3.000.000,00</b>	<b>3.000.000,00</b>
<b>2.3.2.01.02</b>	<b>Contributi agli investimenti a Amministrazioni LOCALI</b>	<b>5</b>	<b>3.000.000,00</b>	<b>-1.000.000,00</b>	<b>2.000.000,00</b>	<b>3.000.000,00</b>	<b>3.000.000,00</b>
2.3.2.01.02.003	Contributi agli investimenti a Comuni	6	3.000.000,00	-1.000.000,00	2.000.000,00	3.000.000,00	3.000.000,00
<b>2.3.2.04</b>	<b>Contributi agli investimenti a Istituzioni sociali Private - ISP</b>	<b>4</b>	<b>2.000.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>2.000.000,00</b>	<b>2.000.000,00</b>	<b>2.000.000,00</b>
<b>2.3.2.04.01</b>	<b>Contributi agli investimenti a Istituzioni sociali Private - ISP</b>	<b>5</b>	<b>2.000.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>2.000.000,00</b>	<b>2.000.000,00</b>	<b>2.000.000,00</b>
2.3.2.04.01.001	Contributi agli investimenti a Istituzioni Sociali Private	6	2.000.000,00	0,00	2.000.000,00	2.000.000,00	2.000.000,00
<b>2.4</b>	<b>Accantonamenti</b>	<b>2</b>	<b>4.762.560,39</b>	<b>0,00</b>	<b>4.762.560,39</b>	<b>3.910.000,00</b>	<b>3.910.000,00</b>
<b>2.4.3</b>	<b>Altri accantonamenti</b>	<b>3</b>	<b>4.762.560,39</b>	<b>0,00</b>	<b>4.762.560,39</b>	<b>3.910.000,00</b>	<b>3.910.000,00</b>
<b>2.4.3.99</b>	<b>Atri accantonamenti n.a.c.</b>	<b>4</b>	<b>4.762.560,39</b>	<b>0,00</b>	<b>4.762.560,39</b>	<b>3.910.000,00</b>	<b>3.910.000,00</b>
<b>2.4.3.99.99</b>	<b>Atri accantonamenti n.a.c.</b>	<b>5</b>	<b>4.762.560,39</b>	<b>0,00</b>	<b>4.762.560,39</b>	<b>3.910.000,00</b>	<b>3.910.000,00</b>
2.4.3.99.99.001	Atri accantonamenti n.a.c.	6	4.762.560,39	0,00	4.762.560,39	3.910.000,00	3.910.000,00

Budget Investimento		Livello	Preventivo 2023	Preventivo 2024	Preventivo 2025	Preventivo 2026	
<b>1</b>	<b>ATTIVO</b>	1	4.762.560,39	-	4.762.560,39	3.910.000,00	3.910.000,00
1.2	Immobilizzazioni	2	4.762.560,39	-	4.762.560,39	3.910.000,00	3.910.000,00
1.2.1	Immobilizzazioni immateriali	3	250.000,00	-	250.000,00	250.000,00	250.000,00
1.2.1.02	Costi di ricerca, sviluppo e pubblicità	4	50.000,00	-	50.000,00	50.000,00	50.000,00
1.2.1.02.01	Costi di ricerca e sviluppo	5	50.000,00	-	50.000,00	50.000,00	50.000,00
1.2.1.02.01.01	Costi di ricerca e sviluppo	6	50.000,00	-	50.000,00	50.000,00	50.000,00
1.2.1.02.01.01.001	Costi di ricerca e sviluppo	7	50.000,00	-	50.000,00	50.000,00	50.000,00
1.2.1.03	Diritti di brevetto, utilizzazione di opere dell'ingegno e software	4	100.000,00	-	100.000,00	100.000,00	100.000,00
1.2.1.03.05	Sviluppo software e manutenzione evolutiva	5	100.000,00	-	100.000,00	100.000,00	100.000,00
1.2.1.03.05.01	Sviluppo software e manutenzione evolutiva	6	100.000,00	-	100.000,00	100.000,00	100.000,00
1.2.1.03.05.01.001	Sviluppo software e manutenzione evolutiva	7	100.000,00	-	100.000,00	100.000,00	100.000,00
1.2.1.06	Immobilizzazioni immateriali in corso e acconti	4	100.000,00	-	100.000,00	100.000,00	100.000,00
1.2.1.06.02	Software	5	100.000,00	-	100.000,00	100.000,00	100.000,00
1.2.1.06.02.01	Software	6	100.000,00	-	100.000,00	100.000,00	100.000,00
1.2.1.06.02.01.001	Software	7	100.000,00	-	100.000,00	100.000,00	100.000,00
1.2.2	Immobilizzazioni materiali	3	4.512.560,39	-	4.512.560,39	3.660.000,00	3.660.000,00
1.2.2.02	Immobilizzazioni materiali non demaniali	4	4.512.560,39	-	4.512.560,39	3.660.000,00	3.660.000,00
1.2.2.02.01	Mezzi di trasporto ad uso civile, di sicurezza e ordine pubblico	5	510.000,00	-	510.000,00	310.000,00	310.000,00
1.2.2.02.01.03	Mezzi di trasporto per vie d'acqua	6	10.000,00	-	10.000,00	10.000,00	10.000,00
1.2.2.02.01.03.001	Mezzi di trasporto per vie d'acqua	7	10.000,00	-	10.000,00	10.000,00	10.000,00
1.2.2.02.01.99	Mezzi di trasporto ad uso civile, di sicurezza e	6	500.000,00	-	500.000,00	300.000,00	300.000,00
1.2.2.02.01.99.999	Mezzi di trasporto ad uso civile, di sicurezza e ordine pubblico n.a.c.	7	500.000,00	-	500.000,00	300.000,00	300.000,00
1.2.2.02.03	Mobili e arredi	5	252.560,39	-	252.560,39	200.000,00	200.000,00
1.2.2.02.03.99	Mobili e arredi n.a.c.	6	252.560,39	-	252.560,39	200.000,00	200.000,00
1.2.2.02.03.99.001	Mobili e arredi n.a.c.	7	252.560,39	-	252.560,39	200.000,00	200.000,00
1.2.2.02.04	Impianti e macchinari	5	2.000.000,00	-	2.000.000,00	1.600.000,00	1.600.000,00
1.2.2.02.04.01	Macchinari	6	1.000.000,00	-	1.000.000,00	800.000,00	800.000,00
1.2.2.02.04.01.001	Macchinari	7	1.000.000,00	-	1.000.000,00	800.000,00	800.000,00
1.2.2.02.04.99	Impianti	6	1.000.000,00	-	1.000.000,00	800.000,00	800.000,00
1.2.2.02.04.99.001	Impianti	7	1.000.000,00	-	1.000.000,00	800.000,00	800.000,00
1.2.2.02.05	Attrezzature	5	1.120.000,00	-	1.120.000,00	1.020.000,00	1.020.000,00
1.2.2.02.05.01	Attrezzature scientifiche	6	500.000,00	-	500.000,00	500.000,00	500.000,00
1.2.2.02.05.01.001	Attrezzature scientifiche	7	500.000,00	-	500.000,00	500.000,00	500.000,00
1.2.2.02.05.02	Attrezzature sanitarie	6	20.000,00	-	20.000,00	20.000,00	20.000,00
1.2.2.02.05.02.001	Attrezzature sanitarie	7	20.000,00	-	20.000,00	20.000,00	20.000,00
1.2.2.02.05.99	Attrezzature n.a.c.	6	600.000,00	-	600.000,00	500.000,00	500.000,00
1.2.2.02.05.99.999	Attrezzature n.a.c.	7	600.000,00	-	600.000,00	500.000,00	500.000,00
1.2.2.02.07	Hardware	5	630.000,00	-	630.000,00	530.000,00	530.000,00
1.2.2.02.07.01	Server	6	10.000,00	-	10.000,00	10.000,00	10.000,00
1.2.2.02.07.01.001	Server	7	10.000,00	-	10.000,00	10.000,00	10.000,00

<b>1.2.2.02.07.02</b>	<b>Postazioni di lavoro</b>	<b>6</b>	<b>10.000,00</b>	<b>-</b>	<b>10.000,00</b>	<b>10.000,00</b>	<b>10.000,00</b>
	1.2.2.02.07.02.001 Postazioni di lavoro	7	10.000,00	-	10.000,00	10.000,00	10.000,00
<b>1.2.2.02.07.03</b>	<b>Periferiche</b>	<b>6</b>	<b>10.000,00</b>	<b>-</b>	<b>10.000,00</b>	<b>10.000,00</b>	<b>10.000,00</b>
	1.2.2.02.07.03.001 Periferiche	7	10.000,00	-	10.000,00	10.000,00	10.000,00
<b>1.2.2.02.07.04</b>	<b>Apparati di telecomunicazione</b>	<b>6</b>	<b>100.000,00</b>	<b>-</b>	<b>100.000,00</b>	<b>100.000,00</b>	<b>100.000,00</b>
	1.2.2.02.07.04.001 Apparati di telecomunicazione	7	100.000,00	-	100.000,00	100.000,00	100.000,00
<b>1.2.2.02.07.99</b>	<b>Hardware n.a.c.</b>	<b>6</b>	<b>500.000,00</b>	<b>-</b>	<b>500.000,00</b>	<b>400.000,00</b>	<b>400.000,00</b>
	1.2.2.02.07.99.999 Hardware n.a.c.	7	500.000,00	-	500.000,00	400.000,00	400.000,00



<b>TOTALE INVESTIMENTI PROGRAMMATI (IMPIEGHI)</b>	1	4.762.560,39	0,00	4.762.560,39	3.910.000,00	3.910.000,00
	1					
	1					
Finanziamenti onerosi e indebitamento	1					
	1					
<b>Totale FINANZIAMENTI</b>	1	0,00		0,00	0,00	0,00
	1					
	1					
Contributi in conto capitale conto impianti da anni precedenti (risconti passivi)	1					
Contributi in conto capitale conto impianti anno corrente	1	4.762.560,39		4.762.560,39	3.910.000,00	3.910.000,00
	1					
<b>Totale CONTRIBUTI C/TO CAPITALE E IMPIANTI</b>	1	4.762.560,39		4.762.560,39	3.910.000,00	3.910.000,00
	1					
	1					
Mezzi propri da riserve di patrimonio netto vincolate agli investimenti	1					
Altri mezzi propri	1					
	1					
<b>Totale MEZZI PROPRI e RISERVE DI PATRIMONIO PER INVESTIMENTI</b>	1	0,00		0,00	0,00	0,00
	1					
<b>TOTALE COPERTURA INVESTIMENTI PROGRAMMATI (FONTI)</b>	1	4.762.560,39		4.762.560,39	3.910.000,00	3.910.000,00
	1					
<b><u>DIFFERENZA FONTI / IMPIEGHI</u></b>	1	0,00		0,00	0,00	0,00



## Erläuternder Bericht zum wirtschaftlichen Budget und der Investitionen sowie Plan der Aktivitäten für den Zeitraum 2024-2025-2026

## Relazione illustrativa del budget economico e degli investimenti e piano delle attività e per il triennio 2024-2025-2026

### Prämisse

Mit Dekret des Landeshauptmannes Nr. 32 vom 04.12.2015, wurde die Zusammenlegung und die Reorganisation der Landesabteilungen Wasserschutzbauten, Brand- und Zivilschutz, des Sonderbetriebes für Brand- und Zivilschutz und der Berufsfeuerwehr diszipliniert.

Die Funktionen der oben genannten Landesstrukturen wurden in die Agentur für Bevölkerungsschutz übertragen.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 17 vom 10.01.2017, "Verordnung über die Genehmigung der Satzung der Agentur für Bevölkerungsschutz und die damit zusammenhängenden Änderungen von Landesbestimmungen" wurde die Satzung der Agentur für Bevölkerungsschutz genehmigt, welche die Organisationsstruktur und die Zuständigkeiten der Einheiten der Agentur für Bevölkerungsschutz regelt.

Mit den Beschlüssen der Landesregierung Nr. 168 vom 11.12.2019 und Nr. 401 vom 04.05.2021 wurde die Satzung angepasst.

### Premessa

Con decreto del Presidente della Provincia n. 32 del 04/12/2015 è stato disciplinato l'accorpamento e la riorganizzazione delle ripartizioni provinciali Opere Idrauliche, Protezione antincendi e civile e dell'Azienda speciale per i servizi antincendi e la Protezione civile e del Corpo permanente dei vigili del fuoco.

Le funzioni delle strutture provinciali summenzionate sono state trasferite all'Agenzia per la Protezione civile.

Con delibera della Giunta Provinciale n.17 del 10.01.2017, "Regolamento sull'approvazione dello statuto dell'Agenzia per la Protezione civile e sulle connesse modifiche di norme provinciali" è stato approvato lo statuto dell'Agenzia per la protezione civile. Lo statuto regola la struttura organizzativa dell'Agenzia e le competenze dei singoli reparti.

Lo statuto è stato successivamente modificato tramite le delibere della Giunta provinciale n. 168 dell'11.12.2019 e n. 401 del 04.05.2021.



## Die Analyse der gesamten Finanzierungsquellen

Einnahmen:

Einnahmenseitig gibt es von den Finanzierungsquellen der Agentur folgende Zusagen, welche soweit definitiv sind, dass sie im Budget der Agentur zu diesem Zeitpunkt berücksichtigt werden können:

### 1. Regulärer Landeshaushalt:

- geplante laufende Zuweisungen  
Landeskapitel U11011.720: € **10.800.200,00**
- Investitionszuweisungen  
Landeskapitel U11012.0511: € **18.164.800,00**
- Insgesamt Summe: € **28.965.000,00**

Die Mittel sind bereits im SAP Programm auf den entsprechenden Kapiteln der Ressorts bereitgestellt.

### 2. Regionaleinnahmen FUR (Regionaler Einheitsfond):

- Laufende Zuweisungen Personal: € **9.100.000,00**
- Laufende Zuweisungen: € **6.710.965,50**
- Investitionszuweisungen: € **10.000.000,00**
- Insgesamt Summe: € **25.810.965,50**

Siehe Anlage 2: Dreijahreshaushalt Region 2023 – 2025.

Die Summe aus den definitiven Zusagen beträgt somit:

- Laufende Zuweisungen: € **26.611.165,50**
- Investitionszuweisungen: € **28.164.800,00**
- Insgesamt: € **54.775.965,50**

## Analyse der Benutzung der Finanzierungsquellen

Die Ausgaben können wir in laufende Ausgaben und Investitionsausgaben unterscheiden.

## Analisi delle fonti di finanziamento complessive

Entrate:

con riferimento alla previsione delle risorse disponibili, le fonti di finanziamento dell'Agenzia risultano essere assegnazioni certe. Ritenendosi pertanto definitive possono essere considerate nella formazione del budget dell'Agenzia:

### 1. Bilancio provinciale regolare:

- assegnazioni correnti pianificate cap. prov. U11011.720: € **10.800.200,00**
- spese d'investimento cap. prov. U11012.0511: € **18.164.800,00**
- totale complessivo: € **28.965.000,00**

I fondi sono già stati assegnati nel programma SAP nei relativi capitoli del Dipartimento.

### 2. Entrate regionali fondi FUR (Fondo Unico Regionale):

- assegnazioni correnti per il personale: € **9.100.000,00**
- assegnazioni correnti: € **6.710.965,50**
- spese d'investimento: € **10.000.000,00**
- Totale complessivo: € **25.810.965,50**

Vedasi allegato 2: Bilancio triennale regionale 2023-2025.

L'importo degli impegni definitivi ammonta a:

- assegnazioni correnti: € **26.611.165,50**
- spese d'investimento: € **28.164.800,00**
- In totale: € **54.775.965,50**

## Analisi dell'utilizzo delle fonti di finanziamento

Le spese possono essere distinte in spese correnti e spese di investimento.



Für das Jahr **2024** belaufen sich:

- die gesamten laufenden Ausgaben auf: **€ 26.611.165,50**
- die Gesamtinvestitionen auf: **€ 28.164.800,00**
- **in Summe: € 54.775.965,50**

#### Verwendung der Mittel:

Die genaue Verwendung der Mittel, sind in der Anlage A: *Plan der Aktivitäten der Agentur für Bevölkerungsschutz*, tabellarisch wiedergegeben.

Nachfolgend eine zusammenfassende Aufstellung der Ausgaben nach Einheit für 2024:

Per l'anno **2024** ammontano a:

- la totalità delle spese correnti ammonta a **€ 26.611.165,50**
- gli investimenti complessivi sono pari a **€ 28.164.800,00**
- **in totale: € 54.775.965,50**

#### Utilizzo dei fondi:

L'utilizzo esatto dei fondi, è riportato nell'allegato A: *Piano di attività dell'Agenzia per la Protezione civile*, in forma tabellare.

Di seguito si riporta la ripartizione sintetica della spesa per unità per l'esercizio finanziario 2024:



Tab. 1: Geplante Ausgaben / Spese pianificate:

Einheit / Unità	Prov. / Prov.		FUR / FUR	
	Lauf./ cor.	Inv.	Lauf./ cor.	Inv.
Direktion (inkl. Pers.) / Direzione (incl. pers.)	184.165,50		9.100.000,00	
F. B. Verwaltung und Rechnungs-wesen / A.F. amministrazione e contabilità	240.000,00			
Amt für Zivilschutz / Ufficio Protezione civile	6.818.034,50	6.090.000,00	5.314.965,50	5.200.000,00
Dienst für Informatik / Servizio informatico	2.200.000,00	900.000,00		
Landeswarn-zentrum / Centro funzionale prov.	473.000,00			
Amt Hydr. u. Lawinenw. / Uff. Meteo. e prev. valan.	430.000,00	4.260.000,00		
Amt Hyd. u. Stauanl. / Uff. Idrologia e dighe	350.000,00	150.000,00		
Dienst für Logistik / Servizio logistico		5.000.000,00		
F. B. Brandschutz / A. F. antincendi	35.000,00			
Berufs-feuerwehr / Corpo permanente dei vigili del fuoco			1.396.000,00	2.362.000,00
Funktions-bereich WBV / Area funzionale Baccini montani		1.764.800,00		2.438.000,00
Amt für Öffentliches Wassergut / Ufficio demanio idrico	70.000,00			
<b>Summe Ausgaben / Somma Spese</b>	<b>10.800.200,00</b>	<b>18.164.800,00</b>	<b>15.810.965,50</b>	<b>10.000.000,00</b>
<b>Summe Einnahmen. / Somma Entrate</b>	<b>10.800.200,00</b>	<b>18.164.800,00</b>	<b>15.810.965,50</b>	<b>10.000.000,00</b>
<b>Differenz / Differenza</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

Die Angaben sind als Planwerte zu verstehen und können vom Direktor der Agentur den effektiven Bedürfnissen angepasst werden.

La stima di tale previsione potrebbe essere soggetta ad una revisione da parte del Direttore dell'Agenzia a seconda dell'effettivo fabbisogno delle singole unità.



### Erklärende Note zu den Personalkosten

Im Budget 2024 sind insgesamt € 15.863.000,00 für Personalkosten vorgesehen

Ein Betrag von € 9.100.000,00 ist für die Personalkosten der Berufsfeuerwehr vorgesehen. Der Betrag wird von der Region an die Agentur überwiesen und am Ende des Haushaltsjahres 2024 von der Agentur ans Land zurückerstattet. Die Personalkosten der Berufsfeuerwehr werden vom Land vorfinanziert.

Die Personalkosten des restlichen von der Provinz der Agentur zur Verfügung gestellten Personal, laufen seit 2020 nicht mehr über den Haushalt der Agentur.

Der restliche Betrag von € 6.763.000,00 ist hingegen der geschätzte Betrag der Personalkosten 2024 für die Bauarbeiter, welche für die Realisierung der Bauwerke arbeiten. Diese Kosten sind in der Agentur als laufende Ausgaben zu bewerten, dienen aber der Realisierung der Bauwerke, welche Teil des Vermögens des Landes werden.

### Nota esplicativa sulla spesa per il personale:

I costi complessivi del personale imputati nel budget 2024 ammontano a € 15.863.000,00.

L'importo di € 9.100.000,00 costituisce i costi del personale del corpo permanente dei vigili del fuoco. L'importo è stimato dall'ufficio personale della Provincia, e verrà pagato a rimborso a fine esercizio 2024 dall'Agenzia a favore della Provincia, la quale anticipa i costi del personale del corpo permanente dei vigili del fuoco.

I costi del restante personale messo a disposizione dalla Provincia all'Agenzia non passano più attraverso il bilancio dell'Agenzia a partire dal 2020.

L'importo residuale, pari a € 6.763.000,00 si riferisce alla stima, per l'anno 2024, del costo degli operai edili che lavorano per la costruzione delle opere di protezione. Tali costi sono considerati spesa corrente dall'Agenzia, ma saranno capitalizzati come costi di investimento per la realizzazione delle opere che entreranno a far parte del patrimonio provinciale.

Der Direktor der Agentur/Il Direttore dell'Agenzia

Dott. Klaus Unterweger

Anlage A: Plan der Aktivitäten Organisationseinheiten mit Aufgaben * ... Arbeiten	Ausgangsbudget									
	Geplante Ausgaben Agentur		SummeAusgangsbudget		Landeshaushalt		Regionalhaushalt (FUR)		Regionalhaushalt (FUR) - Personalanteil	
	Laufend	Investitionen	Laufend	Investitionen	Laufend	Investitionen	Laufend	Investitionen	Laufend	Investitionen
Die Angaben sind als Planwerte zu verstehen und können vom Direktor der Agentur den effektiven Bedürfnissen angepasst werden.										
<b>Direktion Agentur</b>										
<b>Laufende Ausgaben</b>										
Personal Land der Agentur zur Verfügung gestellt	9.100.000,00	0,00	9.100.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	9.100.000,00	0,00
Ausgaben Beratungen und Dienste für die Agentur (wie Strategientwicklung, Organisationsentw	74.165,50	0,00	74.165,50	0,00	74.165,50	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Öffentlichkeitsarbeit	25.000,00	0,00	25.000,00	0,00	25.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Weiterbildung und Kurse	80.000,00	0,00	80.000,00	0,00	80.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Entschädigungen	5.000,00	0,00	5.000,00	0,00	5.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Rückstellungen für unsichere Forderungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Summe Laufende Ausgaben</b>	<b>9.284.165,50</b>	<b>0,00</b>	<b>9.284.165,50</b>	<b>0,00</b>	<b>184.165,50</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>9.100.000,00</b>	<b>0,00</b>
<b>Summe Direktion Agentur</b>	<b>9.284.165,50</b>	<b>0,00</b>	<b>9.284.165,50</b>	<b>0,00</b>	<b>184.165,50</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>9.100.000,00</b>	<b>0,00</b>
<b>F.B. Verwaltung und Rechnungswesen</b>										
<b>Laufende Ausgaben</b>										
Lohnbuchhaltungsprogramme und Beratungen im Bereich Arbeitsrecht	10.000,00	0,00	10.000,00	0,00	10.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Gewerkschaftsvertreter	50.000,00	0,00	50.000,00	0,00	50.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Beratungen im Bereich Buchhaltung, Steuerrecht und Vertragswesen	100.000,00	0,00	100.000,00	0,00	100.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Steuern, Registergebühren, Stempelmarken, Büromaterial, welches nicht vom Ökonomat geliefe	80.000,00	0,00	80.000,00	0,00	80.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Summe Laufende Ausgaben</b>	<b>240.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>240.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>240.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>Summe F.B. Verwaltung und Rechnungswesen</b>	<b>240.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>240.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>240.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>Amt für Zivilschutz</b>										
<b>Laufende Ausgaben</b>										
Laufende Ausgaben (PROV) des Amtes für Zivilschutz für die bewältigung der institutionellen Au	3.231.034,50	0,00	3.231.034,50	0,00	3.231.034,50	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Laufende Ausgaben (FUR) des Amtes für Zivilschutz für die bewältigung der institutionellen Aufg	674.965,50	0,00	674.965,50	0,00	0,00	0,00	674.965,50	0,00	0,00	0,00
Beiträge (PROV) des Amtes für Zivilschutz im Bereich des Zivilschutzes	2.862.000,00	0,00	2.862.000,00	0,00	2.862.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Beiträge (FUR) des Amtes für Zivilschutz im Bereich des Zivilschutzes	4.640.000,00	0,00	4.640.000,00	0,00	0,00	0,00	4.640.000,00	0,00	0,00	0,00
Kältenotunterkünfte	725.000,00	0,00	725.000,00	0,00	725.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Summe Laufende Ausgaben</b>	<b>12.133.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>12.133.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>6.818.034,50</b>	<b>0,00</b>	<b>5.314.965,50</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>Investitionen</b>										
Investitionsausgaben (PROV) des Amtes für Zivilschutz für die bewältigung der institutionellen A	0,00	5.990.000,00	0,00	5.990.000,00	0,00	5.990.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Investitionsausgaben (FUR) des Amtes für Zivilschutz für die bewältigung der institutionellen Auf	0,00	1.450.000,00	0,00	1.450.000,00	0,00	0,00	0,00	1.450.000,00	0,00	0,00
Beiträge (PROV) des Amtes für Zivilschutz im Bereich des Zivilschutzes	0,00	100.000,00	0,00	100.000,00	0,00	100.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Beiträge (FUR) des Amtes für Zivilschutz im Bereich des Zivilschutzes	0,00	3.750.000,00	0,00	3.750.000,00	0,00	0,00	0,00	3.750.000,00	0,00	0,00
<b>Summe Investitionen</b>	<b>0,00</b>	<b>11.290.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>11.290.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>6.090.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>5.200.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>Summe Amt für Zivilschutz</b>	<b>12.133.000,00</b>	<b>11.290.000,00</b>	<b>12.133.000,00</b>	<b>11.290.000,00</b>	<b>6.818.034,50</b>	<b>6.090.000,00</b>	<b>5.314.965,50</b>	<b>5.200.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>Dienst für Informatik</b>										
<b>Laufende Ausgaben</b>										
Prov Betreuung und Instandhaltung der internen und externen Informationssysteme	2.200.000,00	0,00	2.200.000,00	0,00	2.200.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
FUR Betreuung und Instandhaltung der internen und externen Informationssysteme	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Summe Laufende Ausgaben</b>	<b>2.200.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>2.200.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>2.200.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>Investitionen</b>										
Prov Aufbau und Weiterentwicklung der internen und externen Informationssysteme	0,00	900.000,00	0,00	900.000,00	0,00	900.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
FUR Aufbau und Weiterentwicklung der internen und externen Informationssysteme	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Summe Investitionen</b>	<b>0,00</b>	<b>900.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>900.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>900.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>Summe Dienst für Informatik</b>	<b>2.200.000,00</b>	<b>900.000,00</b>	<b>2.200.000,00</b>	<b>900.000,00</b>	<b>2.200.000,00</b>	<b>900.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>Landeswarnzentrum</b>										
<b>Laufende Ausgaben</b>										
Entwicklungs- und Grundlagenarbeit für die Belange der Agentur für Bevölkerungsschutz und W	20.000,00	0,00	20.000,00	0,00	20.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Gefahren- und Risikoinformationsmanagement - Laufende Ausgaben	333.000,00	0,00	333.000,00	0,00	333.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Vorhersage und Warnung: Landeswarnzentrale - Laufende Ausgaben	120.000,00	0,00	120.000,00	0,00	120.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Summe Laufende Ausgaben</b>	<b>473.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>473.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>473.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>Investitionen</b>										
Entwicklungs- und Grundlagenarbeit für die Belange der Agentur für Bevölkerungsschutz und W	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Gefahren- und Risikoinformationsmanagement - Investitionen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Vorhersage und Warnung: Landeswarnzentrale - Investitionen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Koordination und Umsetzung der Förderprogramme - Investitionen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Materielle und immaterielle Investitionen im Bereich der Gewässerökologie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Summe Investitionen</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>





Summe Amt für öffentliches Wassergut	70.000,00	0,00	70.000,00	0,00	70.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Gesamtsummen	26.611.165,50	28.164.800,00	26.611.165,50	28.164.800,00	10.800.200,00	18.164.800,00	6.710.965,50	10.000.000,00	9.100.000,00
Differenz	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Laufend + Investitionen	54.775.965,50		54.775.965,50		28.965.000,00		16.710.965,50		9.100.000,00



Manutenzione straordinaria e parti di ricambio per stazioni, radar punti di misura e vari strumenti	0,00	60.000,00	0,00	60.000,00	0,00	60.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Radar "Hochgruben"	0,00	4.200.000,00	0,00	4.200.000,00	0,00	4.200.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>somma Investimenti</b>	<b>0,00</b>	<b>4.260.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>4.260.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>4.260.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>somma Ufficio Meteorologia e prevenzione valanghe</b>	<b>430.000,00</b>	<b>4.260.000,00</b>	<b>430.000,00</b>	<b>4.260.000,00</b>	<b>430.000,00</b>	<b>4.260.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>Ufficio Idrologia e dighe</b>										
<b>Correnti</b>										
Gestione, manutenzione e riparazione regolare della rete di misurazione automatica per ca. 130 stazioni - Spesa corrente	80.000,00	0,00	80.000,00	0,00	80.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Misurazioni dei ghiacciai	40.000,00	0,00	40.000,00	0,00	40.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Progettazione, misurazioni, informatica, appalti di lavoro per garantire compiti istituzionali nel campo dell'idrologia e delle dighe (inclusa la gestione)	150.000,00	0,00	150.000,00	0,00	150.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Sviluppo di piani di emergenza per le dighe	80.000,00	0,00	80.000,00	0,00	80.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>somma Correnti</b>	<b>350.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>350.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>350.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>Investimenti</b>										
Acquisizione, manutenzione straordinaria e parti di ricambio per stazioni e vari strumenti	0,00	150.000,00	0,00	150.000,00	0,00	150.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
* FESR - Costruzione di stazioni idrometriche	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>somma Investimenti</b>	<b>0,00</b>	<b>150.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>150.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>150.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>somma Ufficio Idrologia e dighe</b>	<b>350.000,00</b>	<b>150.000,00</b>	<b>350.000,00</b>	<b>150.000,00</b>	<b>350.000,00</b>	<b>150.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>Servizio Logistica</b>										
<b>Investimenti</b>										
Logistica: Gestione officine, magazzini e alloggi, nonché la loro manutenzione. Trasporti, riparazioni e sicurezza sul lavoro.	0,00	5.000.000,00	0,00	5.000.000,00	0,00	5.000.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Acquisto di beni (veicoli, attrezzature, macchinari, ....)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
* Costruzione e manutenzione straordinaria immobili	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>somma Investimenti</b>	<b>0,00</b>	<b>5.000.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>5.000.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>5.000.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>somma Servizio Logistica</b>	<b>0,00</b>	<b>5.000.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>5.000.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>5.000.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>Area funzionale antincendi</b>										
<b>Correnti</b>										
Spesa corrente nell'Area funzionale antincendi (servizi di consulenza, gettoni di presenza, materiali di consumo, ecc.)	35.000,00	0,00	35.000,00	0,00	35.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>somma Correnti</b>	<b>35.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>35.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>35.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>somma Area funzionale antincendi</b>	<b>35.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>35.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>35.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>Corpo permanente dei vigili del fuoco</b>										
<b>Correnti</b>										
Spese correnti del corpo permanente dei vigili del fuoco (personale, forniture per ufficio, beni di consumo, telecomunicazioni, servizi, energia, ecc.)	1.396.000,00	0,00	1.396.000,00	0,00	0,00	0,00	1.396.000,00	0,00	0,00	0,00
<b>somma Correnti</b>	<b>1.396.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>1.396.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>1.396.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>Investimenti</b>										
Spese di investimento del Corpo permanente dei Vigili del fuoco (veicoli, macchine, attrezzature, attrezzature, attrezzature per le telecomunicazioni)	0,00	2.362.000,00	0,00	2.362.000,00	0,00	0,00	0,00	2.362.000,00	0,00	0,00
<b>somma Investimenti</b>	<b>0,00</b>	<b>2.362.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>2.362.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>2.362.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>somma Corpo permanente dei vigili del fuoco</b>	<b>1.396.000,00</b>	<b>2.362.000,00</b>	<b>1.396.000,00</b>	<b>2.362.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>1.396.000,00</b>	<b>2.362.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>Area funzionale Bacini montani</b>										
<b>Investimenti</b>										
Misure immediate (PROV) sotto la responsabilità dell'area funzionale di controllo dei torrenti	0,00	3.952.800,00	0,00	3.952.800,00	0,00	1.514.800,00	0,00	2.438.000,00	0,00	0,00
Sondaggi geotecnici e studi tecnici	0,00	250.000,00	0,00	250.000,00	0,00	250.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>somma Investimenti</b>	<b>0,00</b>	<b>4.202.800,00</b>	<b>0,00</b>	<b>4.202.800,00</b>	<b>0,00</b>	<b>1.764.800,00</b>	<b>0,00</b>	<b>2.438.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>somma Area funzionale Bacini montani</b>	<b>0,00</b>	<b>4.202.800,00</b>	<b>0,00</b>	<b>4.202.800,00</b>	<b>0,00</b>	<b>1.764.800,00</b>	<b>0,00</b>	<b>2.438.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
Ufficio Sistemazione bacini montani est	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Ufficio Sistemazione bacini montani nord	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Ufficio Sistemazione bacini montani sud	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Ufficio Sistemazione bacini montani ovest	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Ufficio Demanio idrico</b>										
<b>Correnti</b>										
Incarichi per la misurazione e creazione di piani di spartizione - Contributi consorziali - Indennizzi per servizi	70.000,00	0,00	70.000,00	0,00	70.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Indezi servizi	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>somma Correnti</b>	<b>70.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>70.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>70.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>somma Ufficio Demanio idrico</b>	<b>70.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>70.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>70.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>Totale</b>	<b>26.611.165,50</b>	<b>28.164.800,00</b>	<b>26.611.165,50</b>	<b>28.164.800,00</b>	<b>10.800.200,00</b>	<b>18.164.800,00</b>	<b>6.710.965,50</b>	<b>10.000.000,00</b>	<b>9.100.000,00</b>	<b>0,00</b>
Differenza	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Spesi correnti ed investimenti</b>	<b>54.775.965,50</b>		<b>54.775.965,50</b>		<b>28.965.000,00</b>		<b>16.710.965,50</b>		<b>9.100.000,00</b>	

## Agenzia per la protezione civile

Budget 2024

Enti non sanitari - Prospetto di ripartizione della spesa per Missioni-Programmi e COFOG

Missioni e programmi		COFOG	Totale spese
<b>Missione 01</b>  <b>Servizi istituzionali, generali e di gestione</b>	Organi istituzionali	01.01.001	15.000,00 €
	Gestione economica, finanziaria, programmazione e provveditorato (tesoreria)	01.03.013	4.000,00 €
	Ufficio tecnico	01.06.013	114.500,00 €
	Risorse umane	01.10.013	75.000,00 €
	<b>Servizi istituzionali, generali e di gestione</b>		
<b>Missione 09</b>  <b>Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente</b>	Difesa del suolo	09.01.053	27.351.465,50 €
	<b>Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente</b>		<b>27.351.465,50 €</b>
<b>Missione 11</b>  <b>Soccorso civile</b>	Sistema di protezione civile	11.01.032	27.216.000,00 €
	<b>Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente</b>		<b>27.216.000,00 €</b>
<b>TOTALE 2024</b>			<b>54.775.965,50 €</b>

**Relazione al Budget economico 2024-2026  
dell'Agenzia per la Protezione Civile**

**VERBALE N. 6/2023**

**dell'Organo di controllo**

(nominato con decreto dell'Assessore delle Finanze n. 7581 del 02/05/2022)

In data 11 dicembre 2023 alle ore 10:00, l'organo di controllo, nelle persone della sig.ra Tatiana Pisano, dott.ssa Cinzia Brutti e il dott. Hugo Perathoner, si è riunito per procedere all'esame del budget economico 2024-2026 dell'Agenzia per la Protezione civile e per formulare su di esso il parere di regolarità contabile.

Il già menzionato documento contabile, corredato della relativa documentazione, è stato trasmesso all'Organo di controllo in data 6 dicembre 2023 via posta elettronica.

L'Organo di controllo, dopo aver acquisito ogni notizia utile ed aver effettuato le opportune verifiche alla proposta di budget economico, redige la relazione allegata, che costituisce parte integrante del presente verbale.

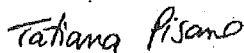
Si rammenta che il budget andrà trasmesso, dopo la sua deliberazione, alla Ripartizione Finanze come previsto dall'art. 63-ter, comma 2 della legge provinciale di contabilità n. 1/2002.

Non essendovi altre questioni da trattare, la seduta termina alle ore 16:00 previa stesura del presente verbale.

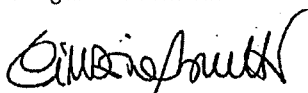
Letto, confermato e sottoscritto.

**L'ORGANO DI CONTROLLO**

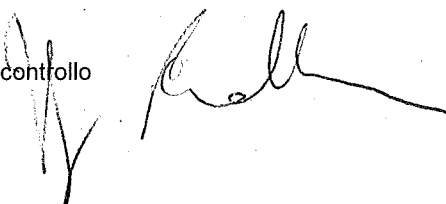
Tatiana Pisano  
Presidente



Dott.ssa Cinzia Brutti  
Componente dell'organo di controllo



Dott. Hugo Perathoner  
Componente dell'organo di controllo



**Allegato**

## **RELAZIONE RELATIVA AL BUDGET ECONOMICO 2024-2026**

L'Organo di controllo, al fine di redigere il parere di competenza, rileva preliminarmente che al budget economico in esame, trasmesso dall'Agenzia per la Protezione civile tramite posta elettronica il 6 dicembre 2023, sono stati allegati, ai sensi di legge, i seguenti documenti:

- il budget economico triennale;
- il budget degli investimenti triennale;
- la relazione illustrativa
- il piano delle attività;
- l'Allegato 15 – Prospetto per missioni, programmi, COFOG.

I documenti elencati sono stati presi in esame al fine di esprimere il parere ai sensi dell'art. 26 della legge provinciale del 18 dicembre 2002, n. 5.

Viste le disposizioni dell'articolo 23, comma 5, della legge provinciale n. 11/2014 e dell'articolo 3, comma 3, del D.lgs. n. 118/2011, a mente del quale gli enti strumentali della Provincia che adottano la contabilità economico-patrimoniale conformano la propria gestione alle disposizioni dell'art. 17 del D.lgs. n. 118/2011, ai principi contabili generali contenuti nell'allegato n. 1 e al punto 4.3 del principio contabile applicato concernente la programmazione di cui all'allegato 4/1 al medesimo D.lgs., nonché ai principi del Codice Civile.

Per quanto non diversamente disciplinato dallo Statuto, si applicano le istruzioni operative impartite dalla Ripartizione Finanze della Provincia con nota n. 710620 del 25 ottobre 2019.

Il budget economico è stato redatto ai sensi dell'art. 2425 del Codice Civile, in forma scalare secondo la configurazione a valore di ricavi e costi della produzione utilizzando tutti i conti del piano dei conti del D.lgs. 118/2011, nonché il budget degli investimenti dal quale risultano gli impieghi e le fonti delle immobilizzazioni che l'Agenzia intende acquistare. Entrambi sono stati predisposti al livello minimo di articolazione del piano dei conti. Essi riportano le previsioni per l'anno 2024 e, ai soli fini conoscitivi, le previsioni per gli esercizi 2025 e 2026.

Il documento è accompagnato dalla relazione illustrativa predisposta dal direttore dell'Agenzia dott. Klaus Unterweger, nella quale sono individuate le finalità da perseguire e la destinazione delle risorse disponibili per l'anno 2024, in armonia con quanto previsto dalla normativa vigente pertinente ai compiti dell'Agenzia.

Sono altresì allegati al budget il piano delle attività ed il prospetto di riclassificazione dei dati presenti nel budget economico in riferimento alla destinazione delle voci di costo per missioni, programmi, COFOG e SIOPE, predisposto secondo lo schema dell'allegato 15 al D.lgs. 118/2011.

Il prospetto riporta la missione 1 "Spese istituzionali e generali" con 208.500,00 euro, la missione 9 "Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente" con 27.351.465,50 euro e la missione 11 "Soccorso civile" con 27.216.000,00 euro. Per un totale di spesa preventivato di 54.775.965,50 euro.

Il piano dei conti integrato, costituito dall'elenco dei conti economici e patrimoniali, è definito in modo da consentire la rilevazione unitaria dei fatti gestionali e rappresenta la struttura di riferimento per la predisposizione dei documenti contabili.

L'Agenzia utilizza il medesimo piano dei conti integrato adottato dalla Provincia Autonoma di Bolzano.

Il budget è stato predisposto al livello minimo di articolazione del piano dei conti.

### BUDGET ECONOMICO 2024-2026

Le previsioni di ricavo del budget 2024-2026 possono essere riassunte nel seguente modo:

RICAVI	Livello	2023	Differenza	2024	2025	2026
1 Componenti positivi della gestione	1	69.579.577,97	-14.803.612,47	54.775.965,50	35.596.240,50	35.725.265,50
1.3 Proventi da trasferimenti e contributi	2	69.579.577,97	-14.803.612,47	54.775.965,50	35.596.240,50	35.725.265,50
1.3.1 Trasferimenti correnti	3	26.401.165,50	210.000,00	26.611.165,50	25.431.440,50	25.560.465,50
- assegnazione corrente dalla Provincia	6	10.075.200,00	725.000,00	10.800.200,00	10.075.000,00	10.075.000,00
- assegnazione corrente dalla Regione	6	16.325.965,50	-515.000,00	15.810.965,50	15.356.440,50	15.485.465,50
1.3.2 Contributi agli investimenti	3	43.178.412,47	-15.013.612,47	28.164.800,00	10.164.800,00	10.164.800,00
- contributi agli investimenti dalla Provincia	6	32.885.642,47	-14.720.842,47	18.164.800,00	164.800,00	164.800,00
- contributi agli investimenti dalla Regione	6	10.000.000,00	0,00	10.000.000,00	10.000.000,00	10.000.000,00
- contributi agli investimenti dallo Stato	6	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
- contributi agli investimenti FSC	6	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
- contributi agli investimenti FESR	6	292.770,00	-292.770,00	0,00	0,00	0,00
- altri contributi agli investimenti	6	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

L'organo di controllo rileva che i **componenti positivi della gestione** sono composti interamente da assegnazioni da parte di amministrazioni pubbliche:

Fonte	Descrizione assegnazione	Capitolo Provincia	Importo	Totale ricavo sul conto dell'Agenzia
PAB	Trasferimenti correnti	U11011.720	10.800.200,00	28.965.000,00
	Contributi agli investimenti	U11012.0511	18.164.800,00	
Regione	Trasferimenti correnti	-	15.810.965,50	25.810.965,50
	Contributi agli investimenti	-	10.000.000,00	
<b>Totale</b>			<b>54.775.965,50</b>	<b>54.775.965,50</b>

La legge finanziaria della Provincia è stata approvata con legge provinciale del 19 settembre 2023, n. 23 ed entrerà in vigore dal 1° gennaio 2024 e gli importi previsti nel budget dell'Agenzia corrispondono a quelli sui capitoli della Provincia.

Le previsioni di costo del budget 2024-2026 possono essere riassunte nel seguente modo:

Costi	Livello	2023	Differenza	2024	2025	2026
<b>2 Componenti negativi della gestione</b>	<b>1</b>	<b>69.579.577,97</b>	<b>-14.803.612,47</b>	<b>54.775.965,50</b>	<b>35.596.240,50</b>	<b>35.725.265,50</b>
2.1 Costi della produzione	2	55.462.017,58	-13.803.612,47	41.658.405,11	22.566.240,50	22.695.265,50
2.1.1 Acquisto di materie prime e/o beni di consumo	3	11.676.000,00	-3.000.000,00	8.676.000,00	1.157.000,00	1.157.000,00
2.1.2 Prestazioni di servizi	3	21.309.017,58	-7.603.612,47	13.705.405,11	3.513.800,00	3.513.800,00
2.1.3 Utilizzo di beni di terzi	3	1.145.000,00	0,00	1.145.000,00	795.000,00	795.000,00
2.1.4 Personale	3	18.863.000,00	-3.000.000,00	15.863.000,00	14.631.440,50	14.760.465,50
2.1.9 Oneri diversi di gestione	3	2.469.000,00	-200.000,00	2.269.000,00	2.469.000,00	2.469.000,00
2.2 Ammortamenti e svalutazioni	2	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2.2.1 Ammortamenti di immob. materiali	3	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2.2.2 Ammortamenti di immob. immateriali	3	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2.3 Costi per trasferimenti e contributi	2	9.355.000,00	-1.000.000,00	8.355.000,00	9.120.000,00	9.120.000,00
2.3.1 Trasferimenti correnti	3	4.355.000,00	0,00	4.355.000,00	4.120.000,00	4.120.000,00
2.3.2 Contributi agli investimenti	3	5.000.000,00	-1.000.000,00	4.000.000,00	5.000.000,00	5.000.000,00
2.4 Accantonamenti	2	4.762.560,39	0,00	4.762.560,39	3.910.000,00	3.910.000,00
2.4.3 Altri accantonamenti	3	4.762.560,39	0,00	4.762.560,39	3.910.000,00	3.910.000,00

Nella relazione illustrativa sono altresì illustrate le spese che si ritengono inerenti all'attività istituzionale dell'Agenzia nell'esercizio finanziario 2024.

Non vengono previste operazioni nella gestione finanziaria e straordinaria.

### Budget degli investimenti 2024-2026:

ATTIVO	Livello	2023	Differenza	2024	2025	2026
<b>1.2. Immobilizzazioni</b>	<b>2</b>	<b>4.762.560,39</b>	<b>0,00</b>	<b>4.762.560,39</b>	<b>3.910.000,00</b>	<b>3.910.000,00</b>
1.2.1 Immobilizzazioni immateriali	3	250.000,00	0,00	250.000,00	250.000,00	250.000,00
1.2.1.02 Costi di ricerca, sviluppo e pubblicità	4	50.000,00	0,00	50.000,00	50.000,00	50.000,00
1.2.1.03 Diritto di brevetto, utilizzazione di opere d'ingegno e software	4	100.000,00	0,00	100.000,00	100.000,00	100.000,00
1.2.1.06 Immob. immateriali in corso e acconti	4	100.000,00	0,00	100.000,00	100.000,00	100.000,00
1.2.2 Immobilizzazioni materiali	3	4.512.560,39	0,00	4.512.560,39	3.660.000,00	3.660.000,00
1.2.2.02.01 Mezzi di trasporto	4	510.000,00	0,00	510.000,00	310.000,00	310.000,00
1.2.2.02.03 Mobili e arredi	4	252.560,39	0,00	252.560,39	200.000,00	200.000,00
1.2.2.02.04 impianti e macchinari	4	2.000.000,00	0,00	2.000.000,00	1.600.000,00	1.600.000,00
1.2.2.02.05 Attrezzature	4	1.120.000,00	0,00	1.120.000,00	1.020.000,00	1.020.000,00
1.2.2.02.07 Hardware	4	630.000,00	0,00	630.000,00	530.000,00	530.000,00



L'acquisto di beni immateriali di 250.000 euro riguarda la realizzazione, nonché l'acquisto di software.

L'acquisto di beni materiali di 4.512.560,39 euro riguarda prevalentemente l'acquisto di impianti, macchinari ed attrezzature.

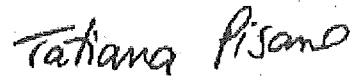
Al termine delle verifiche ed approfondimenti ritenuti necessari e presa visione della documentazione prodotta, nonché delle dichiarazioni rilasciate dalla direzione che concordano nel ritenere adeguate allo stato i ricavi e i costi pianificati, l'organo di controllo ne prende atto. Sulla base delle informazioni raccolte e delle verifiche compiute, l'organo di controllo rileva l'attendibilità dei ricavi/proventi e la congruità dei costi/oneri stanziati.

\*\*\*\*\*

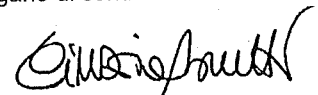
Premesso ed osservato quanto sopra, considerato che la proposta del budget 2024 – 2026 risulta coerente con le finalità istituzionali dell'Agenzia, nonché conforme alle norme e ai principi vigenti, l'organo di controllo esprime **parere positivo al budget 2024 – 2026** proposto dall'Agenzia per la Protezione civile.

L'ORGANO DI CONTROLLO

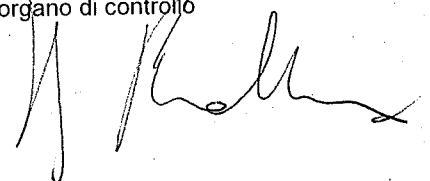
Tatiana Pisano  
Presidente



Dott.ssa Cinzia Brutti  
Componente dell'organo di controllo



Dott. Hugo Perathoner  
Componente dell'organo di controllo





Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Die Amtsdirektorin  
La Direttrice d'Ufficio

De Lorenzo Claudia

02/01/2024

Der Direktor der Agentur  
Il Direttore dell'Agenzia

UNTERWEGER KLAUS

02/01/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 25 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Klaus Unterweger  
codice fiscale: TINIT-NTRKLS74H01B160V  
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3  
numeri di serie: 13521247  
data scadenza certificato: 25/10/2025 00.00.00*

Am 02/01/2024 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 25 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Claudia De Lorenzo  
codice fiscale: TINIT-DLRCLD67D60A952Y  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
numeri di serie: 23422929  
data scadenza certificato: 08/11/2024 00.00.00*

Copia prodotta in data 02/01/2024

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

02/01/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma